



唐英年強調，不會滿足於作為看守政府，會做好短期的事，亦會就長遠問題開展研究。

唐英年：不會滿足做「看守政府」

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)現屆特區政府只剩下1年多任期，反對派不時把政府抹黑為「看守政府」，指責對香港的長遠發展缺乏規劃。

特區政務司司長唐英年反駁指，特區政府不會滿足於作為「看守政府」，短期內可做的事情盡力做好，對比較長期的問題開展研究討論，為日後施政打好基礎，他又衷心希望立法會部分黨派和議員能夠以市民利益為重，摒棄成見，在今次撥款條例草案中投下支持票。

退稅及派錢 從善如流

唐英年昨日在立法會會議上就《2011年撥款條例草案》恢復二讀辯論發言時形容，是次預算案是經過充分諮詢而制訂的，並對當前社會普遍關注的問題，都有積極回應和承擔，又指預算案發表後，社會上對於應否退稅和注資強積金個人戶口的安排有所反響，政府適時回應民意，提出調整方案，建議退稅並

向合資格市民發放款項，「這個調整受到市民普遍的歡迎」，當然也有一部分人士持不同的看法，而「正反雙方的意見和論據，對於日後考慮和決策會有重要的參考作用」。

顧民生為重 摒棄成見

他續說，比較可惜的是，由於焦點較多集中於這個問題上，以致社會上對於預算案中其他有助社會發展、有利改善民生的措施未有更加深入的關注和討論，「而更加令人遺憾的是，立法會部分黨派和議員，出於政治表態的考慮，使作為過渡性質的臨時撥款申請遭立法會否決，這個做法與公眾的普遍期望出現明顯落差」，故他「衷心希望這些朋友能夠以市民利益為重，摒棄成見，在今次的撥款條例草案中投下支持票」。

唐英年又提及，注意到近日社會上逐漸有一個明顯的訴求，就是希望政府能夠引領社會討論解決香港長遠發展和社會矛盾問題，包括土地供應和規劃，包括人口老化所衍生的醫療和退

休保障安排，包括教育等。

解長遠矛盾 訴求明顯

他強調說，今屆政府雖然只剩下一年多的時間，但不會滿足於作為看守政府：「相信市民亦不希望我們成為看守政府，而是期望我們在餘下的時間以市民福祉為依歸，有所作為，短期內可做的事情盡力做好，對比較長期的問題開展研究討論，為以後的施政打好基礎，政府固然要有意志，同樣我們也希望立法會和社會能夠給予我們這個空間，同心協力，凝聚共識。」

唐英年強調說：「政府有責任，也願意與立法會和社會就這些重要課題作深入、科學的分析和討論，為政府長遠施政、為香港持續發展作準備。事實上，這些正是行政長官在去年的施政報告中提出需要重點處理的課題。我們歡迎、也十分希望社會各界以開放的態度、科學的論證，就這些重大課題進行積極的討論，努力謀求共識。」

加稅助私煙？ 周一嶽斥倒果為因

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)特區政府正式向立法會提交《2011年應課稅品(修訂)條例草案》，以落實財政預算案中將煙草稅率調高約41.5%，及按同等比例提高其他煙草產品稅率的建議。食物及衛生局局長周一嶽在回應有關質疑指加稅只會令私煙更為猖獗的問題時，認為不應將私煙合理化，「將買私煙作為完稅香煙代替品說成是理所當然」，是在「變相鼓勵市民以身試法」，做法實屬「本末倒置」，又強硬表態指「若不加稅，受惠的只有煙商，受害的是煙民及公眾的健康」。



周一嶽表示，若不加稅，受惠的只有煙商，受害的是煙民及公眾的健康。

香港文匯報記者梁祖彝攝

條例草案昨交立會

有關加稅的建議根據《2011年公共收入保障(應課稅品)令》於財政預算案宣布當日即時生效，該命令給予建議4個月的暫時法律效力。特區政府須於命令有效期內向立法會提交載列該建議的條例草案，待立會審議通過後成為法例。有關的《2011年應課稅品(修訂)條例草案》於昨日提交立法會。

有多個團體及政黨政團，均反對當局增加煙稅。周一嶽昨日在立法會會議上動議二讀有關的條例草案時表示，香港學者研究顯示，一手和二手煙引致的經濟損失每年達到53億元，對健康和人命造成的傷害更加無法估計，故循序漸進落實控煙以保障公眾健康是國際和香港社會的共識，而在各種控煙措施中，調高煙草稅是最直接有效減少對煙草產品需求的方法。

青少年吸煙降逾一成

他批評，有個別人士否定國際以至香港過往數十年的經驗，嘗試單以過去2年香港整體吸煙人口數字未能明顯下降，而質疑調高煙草稅的效用，「事實上，過去兩年我們見到不論政府統計或者大學研究，都顯示青少年吸煙的比例明顯下降超過一成」。

周一嶽表示，當局會加強控煙服務，於2011至12年度，醫管局已預留1,960萬元撥款，進一步推行基層醫療的戒煙服務，並會加強打擊私煙：「其他地方的經驗告訴我們，對私煙這種非法行為應該致力打擊，而並非在調高煙草稅上猶豫，更加不應將私煙合理化，說成有如買私煙作為完稅香煙代替品是理所當然，變相鼓勵市民以身試法，做法實在是本末倒置。而從海關所提供有關打擊私煙的資料，我相信海關有足夠能力控制私煙的情況。」

改善報販營商環境

就販賣香煙的持牌報販可能因煙稅大增而生計受影響，周一嶽表示，當局一直採取寬鬆和諒解的態度，研究和處理改善報販營商環境的方案，如於2009年增加持牌報販的准售貨品種類；當局會繼續持開放態度，並樂意與業界共同探討以助他們適應轉變的可行方法。

財案二讀通過 派錢6千在望

反對派續唱對台戲 財爺籲勿只着眼短期政治利益



立法會二讀通過財政預算案。香港文匯報記者梁祖彝攝

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)立法會恢復辯論財政預算案，並以28票贊成、18票反對和1票棄權，二讀通過落實2011/12年度財政預算案的《2011年撥款條例草案》，隨即進入全體議員審議階段。在討論到由財政司司長曾俊華提出，在原預算案的基礎上追加71億元撥款，以落實向18歲以上的香港永久居民派發6,000元，及注資「關愛基金」協助有需要的新來港人士時，反對派議員繼續與政府「鬥氣」，聲言當局的修訂「馬虎草率，理念破產」，並聲言會就此修訂投棄權票。曾俊華呼籲，議員不應為了短期的政治利益，否決預算案，否決可以協助市民應對通脹升溫的惠民措施。

立法會昨日二讀《2011年撥款條例草案》，並隨後進入全體議員審議階段，討論由曾俊華提出的追加撥款71億元的修訂，及多名反對派立法會議員提出的16項修訂。

「派錢」料惠及610萬人

曾俊華在會上解釋「派錢」方案時表示，「派錢」措施將取代原本注資強積金戶口的安排，並假設在2011至12年度所需開支為總預算的8成，當局建議為此預留296億元，預計可惠及610萬名合資格人士，政府的稅收會因

而減少約53億元。而向關愛基金注資15億元，是向有經濟需要的市民，包括新來港人士提供援助，關愛基金督導委員會正研究如何支援有關人士。他續說，當局正籌備計劃細節，包括商討利用銀行網絡在保障私隱的前提下方便市民領取款項，並會考慮在實施時作出分流安排。有關安排會按照程序呈交立法會有關事務委員會討論，在獲得財務委員會批准撥款後，盡快接受申請。

外圍經濟不穩 政府適時再出招

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)是次預算案一度引發香港社會的廣泛爭議，曾俊華在發言時主動提及事件，認為是次爭議反映了香港社會和市民的期望，並希望這些輿論的力量，可以轉化為正面的能量，讓社會能夠更聚焦地討論各項民生施政：「我相信，以市民一貫務實的態度，這些正面的能量，能夠凝聚成各方合作的引力，推動香港社會向前發展」。

料短期內期通脹續升

曾俊華昨日在會議上表示，香港今年首兩個月經濟活動繼續蓬勃擴張，消費市道暢旺，貨物出口及零售銷貨量都錄得強勁增長，全年的經濟增長將可達到4%至5%。同時，香港的基本消費物價通脹率為3.6%，預計基本通脹率在短期內會繼續上升，但根據最新數據顯示，以收入分布中最低10%的全職僱員為例，在去年11月至今年1月期間的每月平均收入按年上升7%，在扣除通脹後，仍有實質改善，而政府已在預算案中推出一籃子財政措施，幫助紓緩市民面對的壓力。

環球經濟環境不穩定將會延續一段時期，市場亦會繼續波動，令香港經濟前景存在不確定性，「我會密切留意各項事態發展對香港經濟的影響，適時採取應對措施」。就反對派口號式地要求政府設立全民退休保障，財政司司長曾俊華直言，很多採用這種制度的已發展國家及地區，在實施經年後，都面對可持續性的問題，目前正在進行改革，尤其面對人口持續老化的問題，全民退休保障對需要負責供款的一代構成沉重的財政負擔，對公共財政方面的壓力亦不容忽視，故有需要認真探討。曾俊華表示，退休保障是涉及香港長遠發展的重要議題，希望不同意見的持份者都能夠深入、理性地思考不同做法的優劣，表達意見。

全民退休保障須慎重

就反對派口號式地要求政府設立全民退休保障，財政司司長曾俊華直言，很多採用這種制度的已發展國家及地區，在實施經年後，都面對可持續性的問題，目前正在進行改革，尤其面對人口持續老化的問題，全民退休保障對需要負責供款的一代構成沉重的財政負擔，對公共財政方面的壓力亦不容忽視，故有需要認真探討。曾俊華表示，退休保障是涉及香港長遠發展的重要議題，希望不同意見的持份者都能夠深入、理性地思考不同做法的優劣，表達意見。



曾俊華表示，政府有一籃子措施遏抑通脹。

香港文匯報記者梁祖彝攝

鄭汝樺：須加稅控制私家車增幅

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)預算案建議提高私家車首次登記稅，將4個現行稅階的邊際稅率分別調高至40%、75%、100%及115%，立法會多個政黨均要求政府修訂，部分要求廢除有關的建議，部分則認為6,000名在宣布加稅前已落定購買新車的主應獲豁免。運輸及房屋局局長鄭汝樺強調，倘有關命令在條例草案審議期間被廢除，就會出現在不同時期買家須繳付不同稅款的複雜和混亂情況，業界運作亦會出現困難，將令買家和業界無所適從。

鄭汝樺昨日在立法會會議上動議二讀《2011年汽車(首次登記稅)(修訂)條例草案》。她說，2010年12月，私家車數量的按年增幅為5.4%，屬近十年的新高，今年2月的按年增幅更升至5.6%，超越去底的水平，倘增幅持續，只需4年，私家車的淨增長便會達10萬輛，相等於香港過往12年的累積私家車淨增長。

鄭汝樺表示，「我們必須在交通擠塞情況進一步惡化前，採取果斷措施遏止私家車增長，否則，即使我們日後採用更嚴厲的措施，亦難以有效紓緩惡化後的交通擠

塞情況」。她續說，特區政府過往曾多次提高汽車首次登記稅，均令私家車按年增幅降低約2至3個百分點，甚至令私家車總數下降，相信這次建議亦可達到類似的成效：「我們必須強調，如果任由私家車高速增長，再改善交通措施亦只屬徒勞。」

就社會上有不少人士對增加汽車首次登記稅的建議提出一些不同的意見，她強調，任何建議必須符合能控制汽車增長的大前提，及不可引致法律漏洞或行政混亂，才能配合政府的措施和政策目的，否則可能削弱政府建議的預期效果。

議的預期效果。

不控制增長 交通難改善

條例不通過 買車將混亂

為保障公共收入，條例草案內的建議已根據由行政長官簽署的《2011年公共收入保障(汽車首次登記稅)令》，由2月23日開始生效。該項保障收入令使條例草案內的建議具有最長為4個月的法律效力。如果在今年6月23日前，立法會不能通過條例草案，這項建議的效力就會於當日終止。鄭汝樺強調，倘有關命令在條例草案審議期間被廢除，就會出現在不同時期買家須繳付不同稅款的複雜和混亂情況，業界運作亦會出現困難，將令買家和業界無所適從。

今日香港天氣預測 2011年4月14日 星期四 大致天晴，能見度較低 氣溫：21°C-28°C 濕度：60%-90% 潮漲：07:04 (1.4m) 16:55 (2.0m) 潮退：09:29 (1.4m) 日出：06:06 日落：18:43 空氣污染指數 一般監測站 污染指數：50-70 空氣指數：中等至偏高 路邊監測站 污染指數：75-115 空氣指數：偏高至甚高 未來四日天氣預告 15/4(星期五) 氣溫：21°C-28°C 濕度：65%-95% 大致天晴 早上有霧 16/4(星期六) 氣溫：22°C-29°C 濕度：65%-95% 部分時間有陽光 早上沿岸有霧 17/4(星期日) 氣溫：22°C-25°C 濕度：80%-95% 間中有雨 初時有霧 18/4(星期一) 氣溫：19°C-23°C 濕度：75%-95% 多雲 初時有霧 中國各大城市天氣預測 福州 15°C 26°C 多雲 廣州 19°C 30°C 多雲 北京 12°C 28°C 天晴 上海 16°C 26°C 多雲 香港 7°C 24°C 多雲 台北 16°C 26°C 多雲 長沙 16°C 26°C 多雲 杭州 15°C 26°C 多雲 成都 13°C 24°C 多雲 重慶 15°C 23°C 多雲 武漢 15°C 23°C 多雲 呼倫浩特 6°C 20°C 多雲 濟南 19°C 28°C 天晴 昆明 13°C 26°C 天晴 蘭州 10°C 24°C 多雲 拉薩 6°C 14°C 多雲 南昌 16°C 25°C 多雲 南京 13°C 27°C 多雲 南寧 20°C 30°C 多雲 石家莊 14°C 27°C 多雲 西安 15°C 28°C 多雲 西貢 17°C 27°C 多雲 廈門 4°C 14°C 有雨 瀋陽 10°C 23°C 多雲 鄭州 14°C 29°C 多雲 世界各大城市天氣預測 馬尼拉 25°C 32°C 多雲 新德里 21°C 34°C 多雲 倫敦 8°C 12°C 多雲 巴黎 9°C 23°C 多雲 莫斯科 0°C 5°C 有雪 曼谷 10°C 23°C 多雲 聖多明各 12°C 19°C 多雲 台北 4°C 14°C 多雲 日內瓦 4°C 14°C 多雲 里斯本 14°C 28°C 多雲 墨爾本 13°C 19°C 多雲 檀香山 21°C 29°C 多雲 洛杉磯 12°C 18°C 多雲 紐約 8°C 14°C 有雨 三藩市 7°C 14°C 多雲 多倫多 6°C 11°C 多雲 溫哥華 6°C 9°C 多雲 華盛頓 11°C 16°C 多雲